

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

С чего начать настройку часов ..... 70

Водонепроницаемость и ударопрочность ..... 70

Ночная подсветка Indiglo® ..... 70

Аналоговые/цифровые модели ..... 70

Многофункциональные модели ..... 72

Модели с индикацией дня недели/ даты/ AM (до полудня)/ PM  
(после полудня)/ солнца/ луны ..... 72

Модели с хронографом ..... 72

Кольцо интервала времени ..... 75

Кольцо тахеометра ..... 75

Кольцо компаса ..... 75

Регулирование браслета ..... 75

Удаление лишних звеньев браслета ..... 76

Батарейка ..... 76

Гарантия ..... 76

Поздравляем с покупкой часов TIMEX®. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы знать как правильно пользоваться часами Timex®.

Те или иные функции, описанные в настоящем буклете, в вашей модели могут отсутствовать.

За дополнительной информацией обращайтесь на сайт: [Timex.com](http://Timex.com)

### С ЧЕГО НАЧАТЬ НАСТРОЙКУ ЧАСОВ

Для запуска часов удалите из-под заводной головки блокировочную вставку, затем, надавив на головку, задвиньте ее до упора. Секундная стрелка начнет двигаться с интервалом в одну секунду.

В некоторых моделях, водонепроницаемых на большой глубине, необходимо «вкрутить» головку для обеспечения водонепроницаемости. Если на корпусе ваших часов имеется выступ с винтовой резьбой, необходимо вкрутить головку после настройки часов.

Для того чтобы вкрутить заводную головку, сильно прижмите ее к выступу с винтовой резьбой и, придерживая, вращайте головку по часовой стрелке. Продолжайте завинчивать головку до тех пор, пока она не будет плотно закреплена. При последующей настройке часов, для того, чтобы выдвинуть головку, необходимо будет сначала отвинтить ее (против часовой стрелки).

### ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И УДАРОПРОЧНОСТЬ

О водонепроницаемости ваших часов свидетельствует метровая отметка (WR\_M).

Глубина водонепроницаемости	фунт/кв. дюйм абс. * Давление воды ниже поверхности
30м/98футов	60
50м/164фута	86
100м/328футов	160
200м/656футов	284

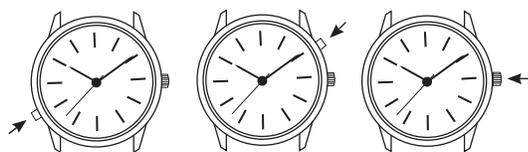
\*абсолютное давление в футах на кв. дюйм

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЕСЛИ НА ВАШИХ ЧАСАХ ОТСУТСТВУЕТ МАРКИРОВКА «ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ НА ГЛУБИНЕ ДО 200 МЕТРОВ», ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ И НЕ ВЫДВИГАЙТЕ ЗАВОДНУЮ ГОЛОВКУ ПОД ВОДОЙ.**

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует ополоснуть пресной водой.
4. Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на лицевой стороне часов или задней части корпуса. Такие часы отвечают требованиям МОС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.

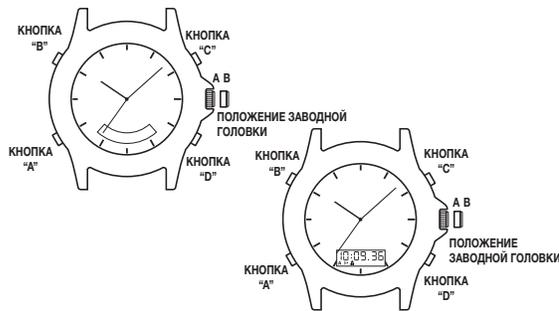
### НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Для освещения циферблата нажмите на кнопку или на заводную головку. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, полностью освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.



### АНАЛОГОВЫЕ/ ЦИФРОВЫЕ МОДЕЛИ

#### 4Х-КНОПЧНАЯ АНАЛОГОВАЯ/ ЦИФРОВАЯ МОДЕЛЬ С НОЧНОЙ ПОДСВЕТКОЙ INDIGLO® И ФУНКЦИЕЙ НОЧНОГО РЕЖИМА NIGHT-MODE®



#### ВКЛЮЧЕНИЕ НОЧНОЙ ПОДСВЕТКИ INDIGLO®

1. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для полного освещения циферблата (как в аналоговых, так и в цифровых моделях).

#### ПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЕЙ НОЧНОГО РЕЖИМА NIGHT-MODE®

1. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "В" в течение 3 секунд, до тех пор, пока не послышится звуковой сигнал.
2. Нажатие любой кнопки включит ночную подсветку INDIGLO® на 3 секунды.
3. Функция NIGHT-MODE® будет оставаться включенной в течение 3 часов.
4. Чтобы отключить функцию ночного режима NIGHT-MODE®, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "В" в течение 3 секунд.

#### ВРЕМЯ В АНАЛОГОВОМ ФОРМАТЕ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ В АНАЛОГОВОМ ФОРМАТЕ

1. ВЫДВИНИТЕ заводную головку в положение "В".
2. ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении до тех пор, пока не будет выставлено правильное время.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

#### ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

1. С каждым НАЖАТИЕМ кнопки "А" на цифровом дисплее отображается та или иная функция. (как показано внизу):

ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ  
ЕЖЕДНЕВНЫЙ БУДИЛЬНИК  
ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА  
ХРОНОГРАФ  
ДВОЙНАЯ ИНДИКАЦИЯ ВРЕМЕНИ



#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/ КАЛЕНДАРЯ

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А", чтобы вывести ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ на дисплей.
2. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "D". Будет отображаться слово HOLD (удерживать) до тех пор, пока не замигают секунды.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "С", чтобы обнулить значение секунд.

4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для того, чтобы замигали часы.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения часов.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "А" и "С", как показано выше, для установки десятой доли минуты, минут, года, месяца, числа месяца и дня недели, а также 12/ 24-часового формата.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.
8. Просмотрите или выберите ВРЕМЯ или КАЛЕНДАРЬ для отображения на цифровом дисплее.
  - НАЖМИТЕ на кнопку "С" для просмотра КАЛЕНДАРЯ в течение 2 секунд.
  - НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "С" в течение 3 секунд, до тех пор, пока не послышится звуковой сигнал и на дисплее не появится КАЛЕНДАРЬ.
  - Чтобы просмотреть или сменить дисплей на ВРЕМЯ, повторите вышеприведенные действия.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выборе 12-часового формата на дисплее отобразится "А" или "P".

- Настройте данное время на координирование со временем в аналоговом формате или временем другого часового пояса.
- Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "С" в установочном режиме в течение 2 секунд.



#### УСТАНОВКА ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА на дисплей: На 3 секунды на дисплее высветится слово ALARM (будильник), после чего отобразятся текущие настройки времени и часового пояса будильника. Символ режима БУДИЛЬНИКА "AL" и символ соответствующего часового пояса, "T1" или "T2", будут поочередно выводиться на дисплей для предоставления всей информации.
2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для того, чтобы замигал часовой пояс.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для выбора часового пояса.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для того, чтобы замигали часы.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения часов.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "А" и "С", как показано выше, для того, чтобы настроить десятые доли минуты и минуты.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.
8. Будильник активируется автоматически после отображения на дисплее значка ☞.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- При срабатывании будильник издает звуковой сигнал в течение 20-ти секунд.
- Для прекращения звукового сигнала НАЖМИТЕ на любую кнопку.
- Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "С" в установочном режиме в течение 2 секунд.

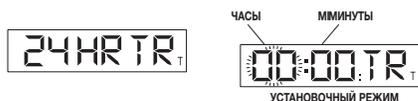
#### ВКЛЮЧЕНИЕ/ ОТКЛЮЧЕНИЕ ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА ИЛИ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА на дисплей.
2. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для включения или отключения ежедневного будильника и звукового сигнала, соответственно.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от того, включен ли или отключен ежедневный будильник, на дисплее появится или пропадет значок ☞ или ☞.
- В зависимости от того, включен ли или отключен звуковой сигнал, на дисплее появится или пропадет значок ♪ или ♪.
- Будильник работает в соответствии со временем, отображенным в цифровом, а не аналоговом формате.
- Будильник срабатывает только при отображении на дисплее цифрового часового пояса (T1 или T2), выбранного в режиме установки будильника, о чем также свидетельствует значок будильника ☞ или ☞.

#### ПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРОМ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА



1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА на дисплей. Высветится "24 HR TR".
2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для того, чтобы замигали часы.
3. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения часов.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для того, чтобы установить десятые доли минуты.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения десятых долей минуты.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "А" и "С", как показано выше, для настройки минут.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.
8. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для запуска таймера.
9. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для остановки таймера.
10. НАЖМИТЕ на кнопку "D" снова для возобновления работы таймера с установкой на заданное время.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда таймер досчитает до нуля, послышится звуковой сигнал, который будет продолжаться в течение 20-ти секунд.

НАЖМИТЕ на любую кнопку для прекращения звукового сигнала.

На дисплее появится буква "Т", свидетельствующая о том, что работает таймер.

Время обратного отсчета - до 24-х часов.

Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "С" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

#### ПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФОМ ДЛЯ СТАНДАРТНОГО ХРОНОМЕТРИРОВАНИЯ:



1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ХРОНОГРАФА на дисплей; отобразится сообщение "CH LAP" или "CH SPL".
2. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для начала хронометража.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для остановки хронометража.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для сброса.

#### ПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФОМ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ВРЕМЕННЫХ ОТРЕЗКОВ И ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ХРОНОГРАФА на дисплей; отобразится сообщение "CH LAP" или "CH SPL".
2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для выбора между LAP (продолжительность временного отрезка) или SPLIT (промежуточное время).
3. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для начала хронометража.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для регистрации продолжительности первого временного отрезка или промежуточного времени; показания застынут на 15 секунд; замигает буква "L" или "S", указывая на то, что, в фоновом режиме, производится запись продолжительности следующего временного отрезка или промежуточного времени.
5. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для просмотра дисплея пробежки в то время, как основной дисплей находится в застывшем состоянии.
6. НАЖМИТЕ на кнопку "С" для начала измерения продолжительности следующего временного отрезка или промежуточного времени.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для остановки хронометража.
8. НАЖМИТЕ на кнопку "D" еще раз для сброса.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для переключения между LAP и SPLIT необходимо обнулить ХРОНОГРАФ.

Записывает время до 24-х часов и показывает 1/100 доли секунды в течение первого часа.

#### УСТАНОВКА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА:



1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для вывода ИНДИКАТОРА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА на дисплей. Рядом с символом индикатора второго часового пояса высветится "T2".
2. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "D"; слово "Hold" (удерживать) будет отображаться до тех пор, пока не замигают часы.
3. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения часов.

4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для того, чтобы замигал месяц.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "С" для изменения месяца.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "А" и "С", как показано выше, для установки даты, дня недели и 12/ 24-часового формата.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и удерживайте кнопку "С" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

1. Если, во время установки какого-либо режима, в течение 90 секунд не была нажата ни одна кнопка, дисплей автоматически вернется в режим ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ.
2. В любом режиме, отличном от режима ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ, при нажатии кнопок "С" или "D" последующее нажатие кнопки "А" автоматически вернет дисплей в режим ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ.

**МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ МОДЕЛИ**



Ваши часы имеют обычный большой циферблат и три малых циферблата, отображающих дату, день недели и время в 24-часовом формате.

**УСТАНОВКА ДНЯ НЕДЕЛИ**

1. Выдвините заводную головку в крайнее положение и, поворачивая ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ, установите правильный день недели.
2. Задвиньте заводную головку до упора для перезапуска часов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед установкой времени необходимо установить день недели.

**УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ**

1. Выдвините заводную головку в крайнее положение и, поворачивая, установите время.
2. Задвиньте заводную головку до упора для перезапуска часов.

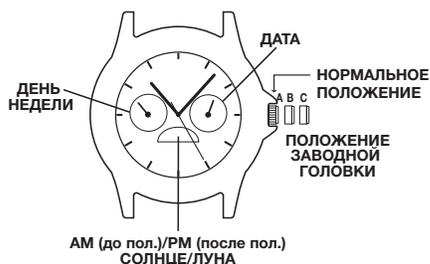
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дисплей автоматически настроится на 24-часовой формат.

**УСТАНОВКА ДАТЫ**

Мгновенная корректировка даты:

1. Выдвините заводную головку в среднее положение и, поворачивая ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ, установите правильную дату.
2. Задвиньте заводную головку до упора для перезапуска часов.

**МОДЕЛИ С ИНДИКАЦИЕЙ ДНЯ НЕДЕЛИ/ ДАТЫ/ АМ (ДО ПОЛУДНЯ)/ РМ (ПОСЛЕ ПОЛУДНЯ)/ СОЛНЦА/ ЛУНЫ**



**УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:**

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "С".
2. ПОВОРАЧИВАЯ заводную головку по часовой стрелке, установите правильное время. День недели/ ам (до полудня)/ рм (после полудня)/ индикатор луны также изменятся.
3. Задвиньте заводную головку в положение "А".

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не забудьте установить время на ам (до полудня) или рм (после полудня) (индикатор солнца или луны).

**УСТАНОВКА ДАТЫ:**

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "В".
2. ПОВОРАЧИВАЯ заводную головку по часовой стрелке, установите правильную дату.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

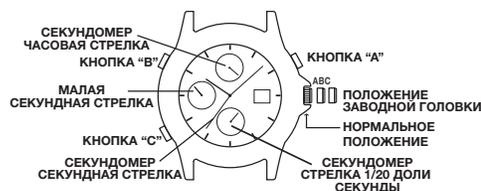
**УСТАНОВКА ДНЯ НЕДЕЛИ:**

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "С".
2. Прокрутите время на 24 часа вперед для изменения дня недели.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

**МОДЕЛИ С ХРОНОГРАФОМ**

Ознакомьтесь со всеми хронографами, чтобы определить свою модель часов

**МОДЕЛЬ 1**



- Положения "А", "В" и "С" заводной головки
- Кнопка "А" (справа) и "В" (слева)
- Время показывают часовая, минутная и малая секундная стрелки (циферблат на позиции 6-ти часов)
- Циферблат на позиции 12-ти часов показывает количество "истекших минут" хронографа
- Циферблат на позиции 9-ти часов показывает количество "истекших часов" хронографа
- Основная секундная стрелка часов показывает количество "истекших секунд" хронографа

**ВРЕМЯ, КАЛЕНДАРЬ, ХРОНОГРАФ**

Настоящие часы с хронографом обладают тремя функциями:

**ВРЕМЯ**

**УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:**

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "С".
2. ПОВОРАЧИВАЯ заводную головку в любом направлении, установите правильное время.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

**КАЛЕНДАРЬ**

**УСТАНОВКА КАЛЕНДАРЯ**

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "В".
2. ПОВОРАЧИВАЯ заводную головку по часовой стрелке, установите правильное значение.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

**ХРОНОГРАФ**

- Хронограф может измерять:
- Количество истекших минут в пределах до 1 часа (циферблат на позиции 12-ти часов)
- Количество истекших часов в пределах до 12 часов (циферблат на позиции 9-ти часов)
- Количество истекших секунд в пределах до 1 минуты (основная секундная стрелка часов)

### ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ХРОНОГРАФ:

Установите все стрелки хронографа на позицию "0" или позицию 12-ти часов.

### РЕГУЛИРОВКА СТРЕЛОК ХРОНОГРАФА:

1. Выдвините ЗАВОДНУЮ ГОЛОВКУ в положение "С".
2. Прерывистыми НАЖАТИЯМИ кнопки "А" сбросьте основную секундную стрелку часов на позицию "0" или позицию 12-ти часов.
3. Прерывистыми НАЖАТИЯМИ кнопки "В" сбросьте стрелки в циферблате на позиции 12-ти часов на позицию "0" или позицию 12-ти часов.
4. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

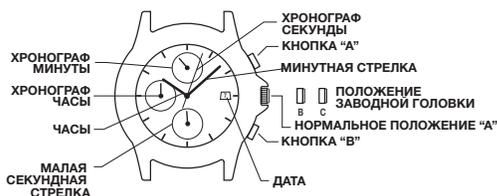
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде, чем начать регулировку, убедитесь в том, что хронограф остановлен и произведен сброс его данных.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** НАЖАТИЕ и УДЕРЖИВАНИЕ кнопки "А" или "В" приведет к непрерывному движению стрелок до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.

### СТАНДАРТНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ХРОНОГРАФА:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для начала хронометража
2. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для остановки хронометража
3. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для сброса

### МОДЕЛЬ 2



### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. Выдвините заводную головку во 2-е положение "С".
2. Поворачивая заводную головку, отрегулируйте часовую и минутную стрелки.
3. Когда заводная головка будет задвинута в нормальное положение "А", начнет двигаться малая секундная стрелка.

### УСТАНОВКА ДАТЫ

1. Выдвините заводную головку в 1-е положение "В".
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установите дату. \*Если установка даты производилась в период с 9:00 вечера до 1:00 ночи, дата может не измениться на следующий день.
3. После установки даты задвиньте заводную головку обратно в нормальное положение "А".

### ПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФОМ

Данный хронограф способен измерять и отображать время в диапазоне от 1/2 секунды до 11 часов, 59 минут и 59 секунд. После запуска хронографа, его секундная стрелка находится в непрерывном движении в течение 11 часов, 59 минут и 59 секунд.

### ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ХРОНОГРАФА

1. Запуск и остановка хронографа осуществляются нажатием кнопки "А".
2. Нажатием кнопки "В" осуществляется сброс хронографа, и его секундная, минутная и часовая стрелки возвращаются на нулевую позицию.



### СБРОС ХРОНОГРАФА (ВКЛЮЧАЯ СБРОС ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕЙКИ)

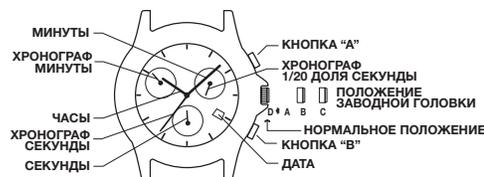
Данную процедуру необходимо произвести в случае, если секундная стрелка хронографа не возвращается на нулевую позицию после сброса, включая сброс после замены батареек.

1. Выдвините заводную головку во 2-е положение "С".

2. Нажмите на кнопку "А", чтобы установить секундную стрелку хронографа на нулевую позицию. Можно ускорить передвижение стрелки хронографа, удерживая кнопку "А".
3. Как только стрелка вернется на нулевую позицию, верните заводную головку в нормальное положение.

\*Не задвигайте заводную головку в нормальное положение в то время, пока секундная стрелка возвращается на нулевую позицию. Стрелка останавливается, когда заводная головка возвращается в нормальное положение, и позиция стрелки на тот момент считается нулевой.

### МОДЕЛЬ 3



### ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

- циферблат на позиции 6-ти часов показывает секунды.
- циферблат на позиции 10-ти часов показывает количество "истекших минут" хронографа.
- циферблат на позиции 2-х часов показывает количество "истекших 1/20-х долей секунды" хронографа.
- секундная стрелка хронографа показывает количество "истекших секунд" хронографа.

### ВРЕМЯ

#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:

1. Выдвините заводную головку в положение "С".
2. ПОВОРАЧИВАЯ заводную головку в любом направлении, установите правильное время.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

#### НАСТРОЙКА НА НОВЫЙ ЧАСОВОЙ ПОЯС:

1. Выдвините заводную головку в положение "В".
2. ВРАЩАЯ заводную головку в любом направлении, передвигайте часовую стрелку часовыми интервалами.

### КАЛЕНДАРЬ

#### УСТАНОВКА КАЛЕНДАРЯ:

1. Выдвините заводную головку в положение "В".
2. ВРАЩАЯ заводную головку в любом направлении, передвигайте часовую стрелку. Два полных оборота относительно 12-ти часовой позиции передвинут дату вперед или назад. Таким образом, будет выставлена и правильная дата, и 24-часовой формат отображения времени.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дата меняется автоматически каждые 24 часа.

### ХРОНОГРАФ

#### ХРОНОГРАФ МОЖЕТ ИЗМЕРЯТЬ:

- Количество истекших 1/20 долей секунды в пределах до 1 секунды (циферблат на позиции 2-х часов).
- Количество истекших секунд в пределах до 1 минуты (секундная стрелка хронографа)
- Количество истекших минут в пределах до 30 минут (циферблат на позиции 10-ти часов)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Хронограф будет работать непрерывно в течение 4-х часов, после чего автоматически остановится и произведет сброс.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Стрелка индикации 1/20-х долей секунды неподвижна во время работы хронографа, 1/20 доли секунды указываются в тот момент, когда хронограф остановился, но ещё не произвел сброс.

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ХРОНОГРАФА** установите все стрелки хронографа на позиции "0" или 12-ти часов.

### РЕГУЛИРОВКА СРЕЛОК ХРОНОГРАФА:

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "В".
2. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "В" до тех пор, пока стрелка в циферблате на позиции 10-ти часов не произведет сброс на позицию "30".
3. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "С".
4. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "А" до тех пор, пока секундная стрелка хронографа не произведет сброс на позицию "0", "60" или 12-ти часов.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "В" до тех пор, пока стрелка в циферблате на позиции 2-х часов не произведет сброс на "нулевую" позицию.
6. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Прежде, чем начать регулировку, убедитесь в том, что хронограф остановлен и произведен сброс его данных.
- НАЖАТИЕ и УДЕРЖИВАНИЕ кнопки "А" или "В" в течение 2-х секунд приведет к непрерывному движению стрелок до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.

### СТАНДАРТНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ХРОНОГРАФА:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для начала хронометража.
2. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для остановки хронометража.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для сброса.

### ЗАМЕР ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для начала хронометража.
2. НАЖМИТЕ на кнопку "В", чтобы прервать хронометраж.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для возобновления хронометража.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для остановки хронометража.
5. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для сброса.

### НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Из положения "А" ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "D". Циферблат будет полностью освещен. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, освещает весь циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.

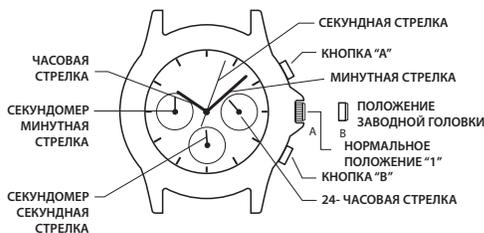
### ФУНКЦИЯ NIGHT-MODE® (НОЧНОЙ РЕЖИМ):

1. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ заводную головку в положении "D" в течение 4-х секунд для включения функции ночного режима NIGHT-MODE®. НАЖАТИЕ любой кнопки включит ночную подсветку INDIGLO® на 3 секунды.
2. Функция NIGHT-MODE® (ночной режим) будет оставаться включенной в течение 8 часов.
3. Или НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ заводную головку в положении "D" в течение 4 секунд для отключения.

### ЕСЛИ СРЕЛКИ СЕКУНДОМЕРА НЕ ВОЗВРАЩАЮТСЯ НА "НУЛЕВУЮ ПОЗИЦИЮ" ПОСЛЕ СБРОСА:

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в положение "В".
2. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "А" или "В" многократно для перевода стрелок на "нулевую" позицию.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "А".

### МОДЕЛЬ 4



### ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

- Циферблат на позиции 6-ти часов показывает количество "истекших секунд" хронографа
- Циферблат на позиции 9-ти часов показывает количество "истекших минут" хронографа

- Циферблат на позиции 3-х часов показывает текущее время в 24-часовом формате

### ВРЕМЯ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед установкой времени, секундомер необходимо остановить и сбросить на нулевую позицию.

1. Выдвините заводную головку в положение В.
2. Вращайте заводную головку в любом направлении до тех пор, пока стрелка 24-часового формата, часовая и минутная стрелки не начнут показывать правильное время.
3. Задвиньте заводную головку в положение А.

### ПЕРЕВОД СРЕЛОК СЕКУНДОМЕРА НА НУЛЕВУЮ ПОЗИЦИЮ:

1. Выдвините заводную головку в положение В.
2. Нажмите на кнопку "А" для перевода секундной и минутной стрелок секундомера против часовой стрелки на нулевую позицию. Нажмите на кнопку "В" для перевода секундной и минутной стрелок секундомера по часовой стрелке на нулевую позицию.
3. Задвиньте заводную головку в положение А.

### ХРОНОГРАФ ХРОНОГРАФ МОЖЕТ ИЗМЕРЯТЬ:

- Количество истекших секунд в пределах до одной минуты (циферблат на позиции 6-ти часов)
- Количество истекших минут в пределах до 1 часа (циферблат на позиции 9-ти часов)

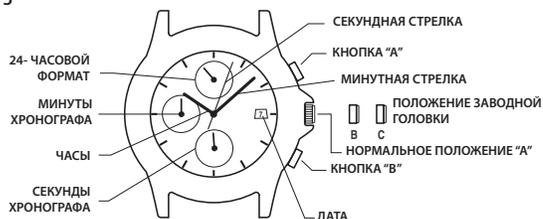
### СТАНДАРТНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ХРОНОГРАФА

- Нажмите на кнопку "А" для начала хронометража
- Нажмите на кнопку "А" для остановки хронометража
- Нажмите на кнопку "В" для сброса хронографа на нулевую позицию

### ЗАМЕР ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ

- Нажмите на кнопку "А" для начала хронометража
- Нажмите на кнопку "В", чтобы прервать хронометраж
- Нажмите на кнопку "В" для возобновления хронометража
- Нажмите на кнопку "А" для остановки хронометража
- Нажмите на кнопку "В" для сброса хронографа на нулевую позицию

### МОДЕЛЬ 5



### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку во 2-е положение "С".
2. Поворачивая заводную головку, отрегулируйте часовую и минутную стрелки. Убедитесь в том, что время, отображаемое в 24-часовом формате, верно настроено.
3. Когда заводная головка будет задвинута в нормальное положение "А", начнет двигаться секундная стрелка.

### УСТАНОВКА ДАТЫ

1. ВыДВИНИТЕ заводную головку в 1-е положение "В".
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установите дату. \*Если установка даты производилась в период с 9:00 вечера до 1:00 ночи, дата может не измениться на следующий день.
3. После установки даты задвиньте заводную головку обратно в нормальное положение "А".

## ПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФОМ

Данный хронограф способен измерять и отображать время односекундными интервалами до 29 минут и 59 секунд. После запуска, секундная стрелка хронографа находится в непрерывном движении в течение 30 минут.

### СТАНДАРТНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ ХРОНОГРАФА:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для начала хронометража.
2. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для остановки хронометража.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для сброса.

### ЗАМЕР ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ:

1. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для начала хронометража.
2. НАЖМИТЕ на кнопку "В", чтобы прервать хронометраж.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для возобновления хронометража.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "А" для остановки хронометража.
5. НАЖМИТЕ на кнопку "В" для сброса.

### СБРОС ХРОНОГРАФА (ВКЛЮЧАЯ СБРОС ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕЙКИ)

Данную процедуру необходимо произвести в случае, если минутная или секундная стрелка хронографа не возвращается на нулевую позицию после сброса, включая сброс после замены батарейки.

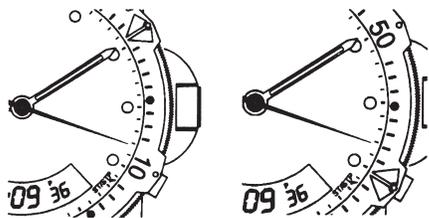
1. Выдвините заводную головку во 2-е положение "С".
2. Нажмите на кнопку "А" или "В" для установки стрелок секундомера в нулевую позицию. Движение минутной и секундной стрелок секундомера синхронизировано. Для установки минутной стрелки секундомера в нулевую позицию, продолжайте перемещать секундную стрелку до тех пор, пока минутная стрелка не достигнет нулевой позиции.
3. Как только стрелки секундомера вернутся в нулевую позицию, задвиньте заводную головку в нормальное положение.

### КОЛЬЦО ИНТЕРВАЛА ВРЕМЕНИ

Если ваша модель часов снабжена поворотным внешним кольцом на циферблате, с цифрами, соответствующими минутам, можно использовать данное кольцо интервала времени для хронометрирования какого-либо события или деятельности с момента их начала или для отметки окончания того или иного события или деятельности.

### ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С МОМЕНТА ЕЕ НАЧАЛА:

Установите треугольник Start/ Stop (Старт/ Стоп) на время (час или минуту) начала деятельности (как показано на нижнем левом рисунке). По завершении, вы определите, как долго длилась данная деятельность.



### ИЗМЕРЕНИЕ ОСТАВШЕГОСЯ ВРЕМЕНИ:

Установите треугольник на час или минуту, в которые вы желаете завершить ту или иную деятельность, и периодически проверяйте часы, чтобы проследить, как долго осталось до достижения цели.

Как показано на рисунке справа на предыдущей странице, можно остановиться, когда минутная стрелка достигнет позиции 20 минут после часа.

### КОЛЬЦО ТАХЕОМЕТРА

Функция тахеометра предназначена для измерения скорости в милях/ час (МРН), морских милях/ час (узлах) или километрах/ час (КРН) с использованием основной секундной стрелки и масштабной линейки на стене над циферблатом часов. Необходимо знать фактическое расстояние, которое требуется пройти, в милях или километрах.

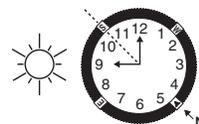
Запустите хронограф с секундной стрелкой, установленной в нулевое положение (позиция 12-ти часов). В течение первой минуты секундная стрелка укажет на скорость для курса длиной в одну милю (или один километр): если указанное время составляет 45 секунд, то стрелка покажет 80 в этой позиции, что означает 80 миль/час или 80 км/час.

Если в течение первой минуты пройдено расстояние длиной в более чем одну милю или километр, умножьте показатель тахеометра на расстояние для получения фактической скорости: если вы прошли 1.2 мили за 45 секунд, умножьте 80 на 1.2 = 96 миль/час.

### КОЛЬЦО КОМПАСА

Если ваши часы оснащены подвижным кольцом вокруг циферблата с обозначением сторон света "N", "E", "W", "S" (четыре направления по компасу) или указателями градусов, можно использовать данную функцию для поиска приблизительного азимута.

1. Положите часы на плоскую поверхность или держите их так, чтобы циферблат был параллелен земле.
2. Определите положение солнца и поместите часовую стрелку так, чтобы она указывала в сторону солнца.
3. В режиме AM (до полудня), поворачивая кольцо, установите обозначение "S" (юг) посередине между часовой стрелкой и 12:00 (после часовой стрелки или в пределах кратчайшего расстояния между часовой стрелкой и 12:00).
4. В режиме PM (после полудня), поворачивая кольцо, установите обозначение "S" (юг) до часовой стрелки и посередине между часовой стрелкой и 12:00.

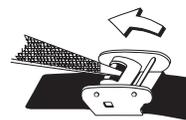


### РЕГУЛИРОВАНИЕ БРАСЛЕТА

(Один из приведенных ниже параграфов по регулированию браслета относится к вашей модели часов).

#### БРАСЛЕТ СО СКОльзящей ЗАСТЕЖКОЙ

1. Откройте блокировочную пластину.
2. Переместите застежку на нужную длину браслета.
3. Удерживая и прижимая блокировочную пластину, двигайте застежку вперед до тех пор, пока она не встанет в направляющие канавки на нижней стороне браслета.
4. Закройте блокировочную пластину, вдавив ее до защелкивания. Учтите, что избыточная сила может привести к повреждению застежки.



#### БРАСЛЕТ С БЕЗОПАСНОЙ ДВОЙНОЙ ЗАСТЕЖКОЙ

1. Обнаружьте пружинный стержень, соединяющий браслет с застежкой.
2. С помощью инструмента с острым концом вдавите стержень и, осторожно повернув, соедините браслет.
3. Определите размер запястья, затем вставьте стержень в соответствующее нижнее отверстие.
4. Надавите на пружинный стержень, выровняйте его с верхним отверстием и отпустите, чтобы он встал на место.

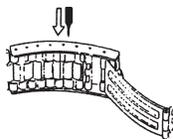


Рис. 1

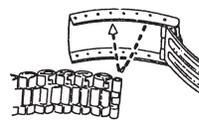


Рис. 2

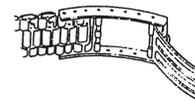
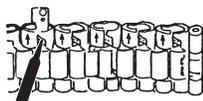


Рис. 3

## УДАЛЕНИЕ ЛИШНИХ ЗВЕНЬЕВ БРАСЛЕТА

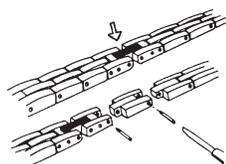
### УДАЛЕНИЕ ЗВЕНЬЕВ:

1. Поставьте браслет на торец и вставьте инструмент с острым концом в открытое отверстие звена.
2. Сильно надавите на штифт в направлении стрелки, чтобы отсоединить звено (конструкция предусматривает необходимость приложения усилий для удаления штифта).
3. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не будет отсоединено нужное количество звеньев.



### СБОРКА:

1. Соедините части браслета.
2. Вставьте штифт обратно в звено в направлении, противоположном стрелке.
3. Надежно установите штифт в ячейку браслета, так, чтобы он был вровень с кромкой.



## БАТАРЕЙКА

Для замены батарейки фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться к розничному продавцу или ювелиру. В зависимости от модели часов, при замене батарейки нажмите на кнопку сброса. Тип батарейки указан на задней крышке. Приблизительный срок службы батарейки основан на определенных предположениях относительно пользования и может варьироваться, в зависимости от фактического пользования.

**НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.**

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

[www.timex.eu/en\\_GB/productWarranty.html](http://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html)

©2022 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO и NIGHT-MODE являются зарегистрированными торговыми марками компании Timex Group B.V. и ее дочерних предприятий.